

EN Instructions manual

PL Instrukcja obsługi

DE Bedienungsanleitung

Magnetic lock of cabinets

Zabezpieczenie magnetyczne szafek

Magnetische Verriegelung von Schränken

⚠ Warnings!

- Before use, please read this manual and keep it for future reference.
- Installation must only be carried out by an adult in accordance with these instructions.
- This product is not a toy.
- This product is only an additional safety device and is not a substitute for direct supervision of a child by a parent or guardian.
- Before installation, make sure that the surface on which the safety device will be attached is clean and dry. Failure to do so may affect the performance of the product.
- When installing and removing the product, keep children away to avoid injury.
- The product contains small parts that can be potentially dangerous when unassembled. Keep unassembled parts away from children.
- Risk of suffocation with plastic bags! Packaging can be dangerous to children.
- Keep the product clean and dry. Exposure to moisture or dirt may affect product performance.
- Regularly check the operation of the product to ensure it is working properly and to identify any problems or malfunctions early.
- Keep the product away from children after use.
- Before use, remove and dispose of any plastic bags and parts that are not part of the product and keep them away from children.
- Improper use of the product can be dangerous.
- The condition of the product should be checked regularly to ensure that all parts are properly attached. If the checks are not made every time, the product may be a danger to the child.
- Do not use if parts of a product are damaged or missing.
- The product is intended for indoor use.
- Note: keep product away from fire.

Cleaning and maintenance

- To clean the product, wipe it with a damp cloth.
- Regularly check the condition of the product.
- After assembling the product, remove the packaging.

Assembly

- Unpack all components from the packaging.
- Assembly must only be carried out by an adult.
- Follow the instructions shown on the following pages.

⚠ Ostrzeżenia!

- Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz należy zachować ją do wglądu w przyszłości.
- Montaż może zostać przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Ten produkt jest wyłącznie dodatkowym zabezpieczeniem i nie zastąpi bezpośredniego nadzoru nad dzieckiem przez rodzica lub opiekuna.
- Przed montażem należy upewnić się, że powierzchnia na której będzie zamocowane zabezpieczenie, jest czysta i sucha. Niedopełnienie tego obowiązku może wpłynąć na działanie produktu.
- Przy montażu i demontażu produktu należy trzymać dzieci z dala, aby uniknąć urazów.
- Produkt zawiera małe elementy, które w stanie niezamontowanym mogą być potencjalnie niebezpieczne. Należy trzymać elementy niezamontowane z dala od dzieci.
- Ryzyko uduszenia workami foliowymi! Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci.
- Utrzymuj produkt w czystości i suchości. Narażenie na wilgoć lub brud może wpłynąć na działanie produktu.
- Regularnie sprawdzaj działanie produktu, aby zapewnić jego prawidłowe działanie i wcześniej zidentyfikować wszelkie problemy lub usterki.
- Po zakończeniu użytkowania produktu należy go trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy usunąć i pozbyć się wszelkich worków foliowych oraz części, które nie są częścią produktu i trzymać je z dala od dzieci.
- Nieprawidłowe stosowanie produktu może być niebezpieczne.
- Stan produktu należy regularnie sprawdzać, aby upewnić się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane. Jeśli kontrole nie są przeprowadzane za każdym razem, produkt może stanowić zagrożenie dla dziecka.
- Nie używać, jeśli elementy produktu są uszkodzone lub występuje ich brak.
- Produkt przeznaczony jest do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Uwaga: trzymać produkt z dala od ognia.

Czyszczenie i konserwacja

- Aby wyczyścić produkt, przetrzyj go wilgotną szmatką.
- Regularnie sprawdzaj stan produktu.
- Po złożeniu produktu usuń opakowanie.

Montaż

- Wypakuj wszystkie elementy z opakowania.
- Montaż może zostać przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Postępuj zgodnie z instrukcją obrazkową przedstawioną na kolejnych stronach.

⚠ Warnung!

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen in Übereinstimmung mit dieser Anleitung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt ist nur eine zusätzliche Sicherheitsvorrichtung und ersetzt nicht die direkte Beaufsichtigung des Kindes durch ein Elternteil oder einen Erziehungsbe-rechtigten.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die Oberfläche, auf der die Sicherheitsvorrichtung angebracht werden soll, sauber und trocken ist. Andernfalls kann die Leistung des Produkts beeinträchtigt werden.
- Halten Sie Kinder bei der Montage und Demontage des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Produkt enthält kleine Teile, die im unmontierten Zustand potenziell gefährlich sein können. Halten Sie unmontierte Teile von Kindern fern.
- Erstickungsgefahr durch Plastiktüten! Die Verpackung kann für Kinder gefährlich sein.
- Halten Sie das Produkt sauber und trocken. Wenn es Feuchtigkeit oder Schmutz ausgesetzt wird, kann die Leistung des Produkts beeinträchtigt werden.
- Überprüfen Sie den Betrieb des Produkts regelmäßig, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert, und um eventuelle Probleme oder Fehler frühzeitig zu erkennen.
- Halten Sie das Produkt nach dem Gebrauch von Kindern fern.
- Entfernen und entsorgen Sie vor dem Gebrauch alle Plastikbeutel und Teile, die nicht zum Produkt gehören, und halten Sie sie von Kindern fern.
- Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann gefährlich sein.
- Der Zustand des Produkts sollte regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass alle Teile ordnungsgemäß angebracht sind. Wenn die Kontrollen nicht jedes Mal durchgeführt werden, kann das Produkt eine Gefahr für das Kind darstellen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Achtung: Halten Sie das Produkt von Feuer fern.

Reinigung und Pflege

- Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab, um es zu reinigen.
- Überprüfen Sie den Zustand des Produkts regelmäßig.
- Wenn das Produkt zusammengebaut ist, entfernen Sie die Verpackung.

Zusammenbau

- Packen Sie alle Komponenten aus der Verpackung aus.
- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf den folgenden Seiten.

FEATURES:

- The device features strong, permanent magnets, incorporated into the design of the lock, enhancing its safety, reliability, and aesthetic appeal.
- This lock features a concealed installation that won't damage the original furniture, making it safe for use in homes with babies. Its versatile design can also be used for burglary prevention, addressing a market need for added security and safety.
- The device can be easily installed without any tools, making it a convenient and hassle-free solution. Also, the unlocking mechanism can be easily operated by a magnetic key, ensuring efficient use.
- The 'Normally Open' function allows for easy and convenient access without a key, providing added flexibility when children are not present and there is no need to use the lock.

NOTICE:

- Clean and dry the surface before installing the lock.
- When packing the lock, ensure that the switch is pushed up making it impossible for the magnet key to open / close the lock.
- For maximum adhesion, please allow the 3M tape to remain on the surface for 24 hours before using the lock for the first time.

1. First, assemble the cradle from the state in (1.1) to the state in (1.2). Before assembling, first peel off the 3M adhesive tape from the installation cradle latch.

LATCH INSTALLATION:

The installation method may require minor changes depending on the style and design of the cabinet or drawer. Cabinets or drawers come in two styles. Please choose the style relevant to you.

STYLE 1: Door NOT inserted into frame

- | | |
|----|-----------------------------------|
| 2. | 2.1. Door NOT INSERTED into frame |
| | 2.2. Cupboard |
| | 2.3. Cupboard door |
| 3. | 3.1. Align |
| | 3.2. Align |
| | 3.3. Cupboard |

For cabinets where the door is not inserted into frame (2). Align the cradle (1.2) with the side frame (3) of the cabinet.

STYLE 2: Door INSERTED into frame

- | | |
|----|-------------------------------|
| 4. | 4.1. Door INSERTED into frame |
| | 4.2. Cupboard |
| | 4.3. Cupboard door |
| 5. | 5.1. Same depth of door |
| | 5.2. Align |
| | 5.3. Cupboard |

For cabinets where the door is not inserted into frame (4). Apply the cradle (1.2) at a depth equal to the thickness of the cabinet door.

LOCK INSTALLATION:

- | | |
|----|------------------------|
| 6. | 6.1. Same level |
| | 6.2. Cupboard |
| | 6.3. Cupboard door |
| 7. | 7.1. Cupboard |
| | 7.2. Align with middle |
| | 7.3. Side board |

Peel off the 3M adhesive of the lock on the installation cradle, close the door. The lock is on the cabinet door (6).

KEY INSTALLATION:

- | | |
|----|--|
| 8. | Attach the key holder to the wall, or any place out of reach of child. |
| | 8.1. Out of child's reach. |

USAGE:

- | | |
|-----|---------------------|
| 9. | 9.1. Cupboard |
| | 9.2. OPEN |
| | 9.3. Cupboard door |
| 10. | 10.1. Cupboard |
| | 10.2. CLOSE |
| | 10.3. Cupboard door |

To open, touch the magnet key on the surface of cabinet door (9). To lock it, simply release the magnet key (10).

- | | |
|-----|---------------------|
| 11. | 11.1. Cupboard |
| | 11.2. Cupboard door |
| 12. | 12.1. Cupboard |
| | 12.2. Cupboard door |

When child is not around, pull the switch up for easy quick access (11). To return to the lock functionality, pull the switch back down (12).

- | | |
|-----|----------------------------|
| 13. | Maximum effective distance |
|-----|----------------------------|

CECHY:

- Urządzenie posiada silne magnesy, wkomponowane w konstrukcję zamka, zwiększające jego bezpieczeństwo, niezawodność i estetykę.
- Zamek ten posiada ukryty montaż, który nie uszkodzi oryginalnych mebli, co czyni go bezpiecznym do stosowania w domach z dziećmi. Jego konstrukcja może być również wykorzystywana do zapobiegania włamaniom, odpowiadając na rynkową potrzebę zwiększonego bezpieczeństwa i ochrony.
- Urządzenie można łatwo zainstalować bez użycia narzędzi, co czyni je wygodnym i bezproblemowym rozwiązaniem. Ponadto mechanizm odblokowujący można obsługiwać za pomocą klucza magnetycznego, co zapewnia efektywne użytkowanie.
- Funkcja normalnego otwarcia, pozwala na łatwy i wygodny dostęp bez klucza, zapewniając dodatkową elastyczność, gdy dzieci nie są obecne i nie ma potrzeby korzystania z zamka.

UWAGA:

- Przed montażem zamka należy oczyścić i osuszyć powierzchnię.
- Przy przechowywaniu zamka upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w górę, uniemożliwiając otwarcie / zamknięcie.
- Aby uzyskać maksymalną przyczepność, pozostaw taśmę 3M na powierzchni przez 24 godziny przed pierwszym użyciem zamka.

1. Najpierw zamontuj uchwyt montażowy od stanu w (1.1) do stanu w (1.2). Przed montażem, najpierw odklej taśmę samoprzylepną 3M z zatrzasku uchwyty montażowego

MONTAŻ ZATRZASKU:

Sposób montażu może wymagać niewielkich zmian w zależności od konstrukcji szafki lub szuflady. Szafki lub szuflady występują w dwóch stylach. Wybierz odpowiednią metodę w zależności od sytuacji.

STYL 1: Drzwi NIE WŁOŻONE w ościeżnicę

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 2. | 2.1. Drzwi NIE WŁOŻONE w ościeżnicę |
| | 2.2. Szafka |
| | 2.3. Drzwi szafki |
| 3. | 3.1. Wyrównać |
| | 3.2. Wyrównać |
| | 3.3. Szafka |

Dla szafek, w których drzwi nie są wsunięte w ramę (2). Wyrównać uchwyt (1,2) z ramą boczną (3) szafki.

STYL 2: Drzwi WŁOŻONE w ościeżnicę

- | | |
|----|---------------------------------|
| 4. | 4.1. Drzwi WŁOŻONE w ościeżnicę |
| | 4.2. Szafka |
| | 4.3. Drzwi do szafki |
| 5. | 5.1. Taka sama głębokość drzwi |
| | 5.2. Wyrównać |
| | 5.3. Szafka |

W przypadku szafek, w których drzwi nie są wsunięte w ramę (4). Nałożyć uchwyt (1,2) na głębokość równą grubości drzwi szafki.

MONTAŻ ZAMKA:

- | | |
|----|-------------------------|
| 6. | 6.1. Ten sam poziom |
| | 6.2. Szafka |
| | 6.3. Drzwi szafki |
| 7. | 7.1. Szafka |
| | 7.2. Wyrównać do środka |
| | 7.3. Płyta boczna |

Odkleić klej 3M z zamka na podstawie montażowej, zamknąć drzwi. Zamek znajduje się na drzwiach szafy (6).

INSTALACJA KLUCZA:

- | | |
|----|--|
| 8. | Przymocować uchwyt na klucze do ściany, lub w dowolnym miejscu niedostępnym dla dziecka. |
| | 8.1. Poza zasięgiem dziecka. |

UŻYTKOWANIE:

- | | |
|-----|--------------------|
| 9. | 9.1. Szafka |
| | 9.2. OTWIERANIE |
| | 9.3. Drzwi szafki |
| 10. | 10.1. Szafka |
| | 10.2. ZAMYKANIE |
| | 10.3. Drzwi szafki |

Aby otworzyć, należy dotknąć kluczem magnetycznym powierzchni drzwi szafy (9). Aby zablokować, wystarczy odczepić klucz magnetyczny (10).

- | | |
|-----|--------------------|
| 11. | 11.1. Szafka |
| | 11.2. Drzwi szafki |
| 12. | 12.1. Szafka |
| | 12.2. Drzwi szafki |

Gdy dziecko nie jest w pobliżu, pociągnij przełącznik do góry, aby uzyskać łatwy, szybki dostęp (11). Aby powrócić do funkcji blokady, pociągnij przełącznik z powrotem w dół (12).

- | | |
|-----|--------------------------------|
| 13. | Maksymalna efektywna odległość |
|-----|--------------------------------|

FUNKTIONEN:

- Die Einheit verfügt über starke Magnete, die in das Design des Schlosses integriert sind und seine Sicherheit, Zuverlässigkeit und Ästhetik erhöhen.
- Dieses Schloss hat eine verdeckte Installation, die die Original-Möbel nicht beschädigt, so dass es sicher für den Einsatz in Wohnungen mit Kindern ist. Sein Design kann auch zur Vorbeugung von Einbrüchen verwendet werden und entspricht damit dem Bedürfnis des Marktes nach mehr Sicherheit.
- Die Vorrichtung lässt sich einfach und ohne Werkzeug installieren und ist somit eine bequeme und problemlose Lösung. Darüber hinaus kann der Entriegelungsmechanismus mit einem Magnetschlüssel bedient werden, was eine effiziente Nutzung gewährleistet.
- Die normale Öffnungsfunktion ermöglicht einen einfachen und bequemen schlüssellosen Zugang, der zusätzliche Flexibilität bietet, wenn keine Kinder anwesend sind und ein Schloss nicht benötigt wird.

HINWEISE:

- Reinigen und trocknen Sie die Oberfläche, bevor Sie das Schloss einbauen.
- Achten Sie bei der Lagerung des Schlosses darauf, dass der Schalter nach oben gerichtet ist, um ein Öffnen/Schließen zu verhindern.
- Um eine maximale Haftung zu erreichen, lassen Sie das 3M Klebeband 24 Stunden auf der Oberfläche, bevor Sie das Schloss zum ersten Mal benutzen.

1. Montieren Sie zunächst die Halterung aus dem Zustand in (1.1) in den Zustand in (1.2). Ziehen Sie vor der Montage zunächst das 3M-Klebeband vom Schnappverschluss der Montagehalterung ab.

VERRIEGELUNG:

Je nach Ausführung des Schanks oder der Schublade kann die Montagemethode geringfügige Änderungen erfordern. Schränke oder Schubladen gibt es in zwei Ausführungen. Wählen Sie je nach Situation die geeignete Methode.

STIL 1: TÜREN NICHT IM RAHMEN

- | | |
|----|-------------------------|
| 2. | 2.1 Tür NICHT im Rahmen |
| | 2.2 Kabinett |
| | 2.3 Schranktür |
| 3. | 3.1. ausrichten |
| | 3.2. ausrichten |
| | 3.3 Kabinett |

Für Schränke, bei denen die Tür nicht in den Rahmen (2) geschoben wird. Richten Sie den Griff (1,2) am Seitenrahmen (3) des Schanks aus.

STYLE 2: Türen INNERHALB des Rahmens

- | | |
|----|-------------------------------|
| 4. | 4.1 Tür INNERHALB des Rahmens |
| | 4.2 Kabinett |
| | 4.3 Schranktür |
| 5. | 5.1 Gleiche Türtiefe |
| | 5.2 Ausrichten |
| | 5.3 Kabinett |

Für Schränke, bei denen die Tür nicht in den Rahmen (4) eingesetzt ist. Den Griff (1,2) in einer Tiefe anbringen, die der Dicke der Schranktür entspricht.

SCHLOSSMONTAGE:

- | | |
|----|--------------------------|
| 6. | 6.1 Gleiche Höhe |
| | 6.2 schrank |
| | 6.3 Schranktür |
| 7. | 7.1 Schrank |
| | 7.2 Ausrichten auf Mitte |
| | 7.3 Seitenwand |

Ziehen Sie den 3M-Kleber vom Schloss auf dem Montagesockel ab und schließen Sie die Tür. Das Schloss befindet sich an der Schranktür (6).

INSTALLATION DES SCHLÜSSELS:

- | | |
|----|---|
| 8. | Befestigen Sie den Schlüsselhalter an der Wand oder an einer anderen Stelle, die für Kinder unerreichbar ist. |
| | 8.1. Außerhalb der Reichweite eines Kindes. |

BENUTZUNG:

- | | |
|-----|-------------------|
| 9. | 9.1 schrank |
| | 9.2. ÖFFNUNG |
| | 9.3 schranktür |
| 10. | 10.1. schließfach |
| | 10.2. SCHLIESSEN |
| | 10.3. schranktür |

Zum Öffnen berühren Sie mit dem Magnetschlüssel die Oberfläche der Schranktür (9). Zum Verschießen ziehen Sie einfach den Magnetschlüssel ab (10).

- | | |
|-----|------------------|
| 11. | 11.1 schrank |
| | 11.2 Schranktür |
| 12. | 12.1 Schrank |
| | 12.2. Schranktür |

Wenn das Kind nicht in der Nähe ist, ziehen Sie den Schalter nach oben, um einen einfachen und schnellen Zugang zu erhalten (11). Um zur Verriegelungsfunktion zurückzukehren, ziehen Sie den Schalter wieder nach unten (12).

- | | |
|-----|------------------------------|
| 13. | Maximale wirksame Entfernung |
|-----|------------------------------|

